

■ 이주배경학생 언어 역량강화를 위한 (에듀테크 활용 개념기반 탐구학습) 교수학습 전략 적용 수업 협의록

일시	2025. 6. 2.(월) 15:35~17:35	대상	박OO, 유OO, 이OO, 오OO, 허OO, 김OO, 변OO, 이OO, 김OO, 김OO, 안OO, 백OO, 강OO, 전OO, 한OO
교과	사회, 기술가정, 영어, 진로, 러시아어, 국어, 체육, 사서, 정보, 수학, 과학		
협의회 참석자	박OO, 유OO, 이OO, 오OO, 허OO, 김OO, 변OO, 이OO, 김OO, 김OO, 안OO, 강OO		
협의 내용			
수업적용 자기성찰 및 나눔 내용	1. 이주배경학생 언어역량 강화를 위한 평가 환경 조성 - 주제: "학생들이 정직하게 배우고 평가받을 수 있는 교실을 만들기 위해 우리가 할 수 있는 일은 무엇일 까요?"		
	2. 협의 내용		
	▶박OO: 언어장벽으로 인해 평가의 공정성을 확보하기 어려우며 학생들이 평가 방법에 대한 이해도가 낮음. 공정한 평가를 위해 모국어로 평가를 진행하며 노트북을 활용하여 온라인 평가를 진행함. 또한 과정 중심 평가를 활용하여 평가 자체가 수업이 될 수 있도록 설계함.		
	▶유OO: 평가의 어려운 점은 평가 기준에 대한 학생의 이해도가 낮아서 설계한대로 평가가 진행되기 어렵다. 번역기가 필요한 학생들은 부정행위 문제에서 어떻게 / 장기적 프로젝트형 평가를 진행하고 다양한 방식으 로 평가를 적용하면 성장 중심 평가가 가능할 것 같다. 학생들의 생각을 다양하게 물어볼 수 있는 열린 질 문을 중심으로 논술형 평가를 진행하면 평가의 문제를 해소할 수 있을 것 같다. 더불어 번역기 사용에 대 한 실질적인 고민이 필요하다. 평가계획서가 분석적 루브릭을 중심으로 설계될		
	▶이OO: 평가의 어려운 점은 언어장벽으로 인해 평가의 문제가 많이 발생함. 부정행위가 발생하지 않기 위하 서는 부정행위에 대한 개념 정의를 올바르게 하고 부정행위 관련한 서약서를 미리 작성하도록 안내함. 학 생들이 번역기를 사용하지 않아도 답변이 가능하게끔 평가 환경을 조성할 필요가 있음.		
	▶오OO: 평가 난이도를 조절하는 것이 어려움. 특히 영어의 경우 학생들의 영어적 수준과 배경이 매우 다양 하고 이러한 다양성을 고려하여 평가 주제와 난이도를 설정하는 것이 어려움. 평가에 대한 충분한 설명과 시간을 제공했음에도 불구하고 노력하지 않는 학생들에 대한 대처가 어려움. 보다 나은 평가를 위해서 단 답형의 평가보다는 열린 질문에 대한 논술형 평가를 지향하고 있으며 영어 논술의 경우 학생들의 특성에 맞춰 다양한 주제를 제공할 수 있음. 또한 본교에서는 공정성 있는 평가가 가장 필요한데 개인 핸드폰을 사용해서 번역기를 쓰기보다는 학교에서 공용으로 제공하는 기기를 활용하여 번역 시스템을 사용하도록 안 내하는 것이 필요함. 또한 대부분의 교과에서 단독으로 수업에 참여하기 때문에 평가의 신뢰성도 고민되는 부분임. 이를 위해 동교과의 협업이나 교차 채점을 통해 보완이 필요함.		
	▶허OO: 본교의 경우 출결이 안 좋은 학생들이 많아서 수행평가를 제시간에 보지 않게 됨. 이 경우 예정된 시간에 평가를 본 학생과 공정성 문제가 존재함. 논술형 평가에 대한 명시적 학습과 연습 후 평가를 보게 될 경우 학생들의 평가 참여도나 수행정도가 높아지는 것을 확인함. 부정행위에 대해서는 학생들에게 부정 행위와 관련된 교육과 서약서를 받는 것이 필요하다고 생각됨. 평가를 보기 전 교사의 점검을 통해 부정행 위가 발생하지 않는 환경 조성이 필요함.		
	▶김OO: 외국 학생들이 한국어에 대한 이해도가 떨어져 평가에 참여하는 것이 어려움. 지식적 측면 외에 정 서적 측면에서도 어려움을 겪고 있는 학생들이 많아서 수업과 평가에 참여하는 것이 어려울 때가 많음. 의 미있는 평가를 위해서는 반복적인 수업이 필요하며 학생들에게 평소 정서적 지지를 제공하면서 심적으로 안정된 상태에서 평가를 볼 수 있도록 도와야 함.		

<p>학습자의 경험을 녹여 낼 수 있는 평가가 필요함. 과정 중심 평가를 위해서는 학습 목표 자체를 성과 중심 보다는 과정 중심으로 작성할 필요가 있음.</p> <p>▶이OO: 다문화 학교 특성상 언어장벽의 한계가 많이 존재함. 학생들이 깊게 생각하지 않아서 사고를 이끌어내는 과정이 어려움. 너무 많은 평가로 인해서 평가 자체에 대한 거부감이 높다고 생각됨. 단순히 일회성 평가로 점수를 부여하는 것보다는 지속적이고 종합적인 관점에서 평가에 참여하는 것이 필요함. 언어장벽을 해소하기 위해서 다양한 인적, 물적, 기술적 지원이 필요함.</p> <p>▶김OO: 언어장벽의 문제가 많이 존재함. 한국어를 알지 못해서 교과 내용 파악이 어려우며 이 상태에서 평가를 진행할 경우 유의미한 평가가 이루어지기 어려움. 본교 수업에 참여하기 전 한국어 교육이 충분히 진행되고 학교에 투입할 필요가 있음. 많은 수행평가로 인해 단순히 지식 습득, 암기 위주의 학습을 진행하고 깊이 있는 사고가 촉진되지 못하는 어려움이 존재함. 수행평가의 중요성과 규칙을 제대로 전달하고 학생들이 이를 숙지할 수 있도록 안내함.</p> <p>▶김OO: 평가 아이디어를 개발하는 것이 어려움. 의욕이 없는 학생들이 평가에 참여하도록 하는 것이 어려움. 수업 안에 평가적 요소를 넣어서 수업과 평가가 잘 연계되도록 하는 것이 어려움. 기초학력이 낮은 학생들이 평가에 잘 참여하는 것에 어려움을 느낌. 특히 수학의 경우 기초학력이 떨어지면 참여 자체가 없어지기 때문에 어려움. 또한 생성형 AI를 제한하기보다는 AI를 활용해서 볼 수 있는 평가를 진행하고 있음. 더불어 다중언어로 평가에 참여할 수 있도록 함으로써 번역기가 없어도 평가에 참여할 수 있도록 함. 또한 단순한 지식 전달 위주의 평가보다는 학생들이 생각하고 창의적으로 결과물을 만들 수 있도록 평가에 변화를 제공함. 평가와 수업을 설계하기 위한 충분한 시간의 제공이 필요함. 한국어 수업의 필요가 더 확대될 필요가 있음. 방과후를 활용해서 한국어 수업에 적극적으로 참여하겠다는 서약이 필요함.</p> <p>▶안OO: 언어장벽이 가장 어려움으로 작용하고 있으며, 평가에 대한 설명을 안내할 때 학생들이 제대로 이해하지 못해서 유의미한 평가 참여가 어려움. 또한 평가를 제대로 이해하지 못한 학생들의 경우 평가의 공정성에 문제가 존재함. 성장 중심, 과정 중심, 역량 중심 평가를 설계할 때 객관성, 신뢰성이 갖춰졌는지 파악하는 것이 어려움. 쿼터 과목의 경우 수업 시간이 실질적으로 부족해서 평가에 충분한 시간을 할애하기 어려움. 번역기를 사용하지 않기 위해 모국어를 사용하여 평가에 참여하며 평가 진행 전 부정행위에 대한 안내를 진행함. 프로젝트 평가의 경우 체크리스트를 통해 과정을 구체적으로 파악함. 부정행위에 대한 예방 매뉴얼이 필요하며 평가 노하우의 동교과 공유가 필요함. 언어적 장벽을 줄일 수 있는 도구가 필요함.</p> <p>▶강OO: 평가의 목적과 필요성을 설명하는 것이 어려움. 따라서 평가의 필요성에 대한 학생들과의 고민과 공유가 필요함. 번역기 사용 시간을 제한하고 모국어로 답변하는 방법이 필요함.</p>		
전략 수정 보완	장점	<p>▶모국어로 사용함으로써 공정성 확보 가능</p> <p>▶부정행위에 대한 안내자료가 공유될 경우 학생들에게 일괄적으로 전달이 가능함</p>
	단점	<p>▶모국어로 평가를 진행할 경우 온라인 기기 부족, 학생들의 필기를 파악할 수 없음</p> <p>▶한국어 교육의 필요성은 있으나 교사 수 부족</p>
	수정 보완 및 종합의견	<p>▶교사의 수업과 평가를 진행하기 위해 충분한 시간 마련이 필요함</p>

■ 협의 사진

가. 이중언어 역량 강화 수업 및 평가 사례 나누고 성찰하기

